



GLOSSARY OF MAIN PARTS / Übersicht der Hauptteile / GLOSSAIRE / INDICE DE PIEZAS / 各部の名称

Transmitter / Sender / Radiocommande / Emisora / 送信機

When using PERFEX KT-18 / Bei Verwendung einer Perfex KT-18 Fernsteuerung /
Utilisation de l'émetteur KT-18 / Al utilizar PERFEX KT-18 / PERFEX KT-18を使用する場合

- If using a different transmitter, refer to the transmitter's instruction manual.
Bei Verwendung einer anderen Fernsteuerung, beziehen Sie sich auf die Bedienungshinweise der beiliegenden Anleitung.
Si vous utilisez un autre émetteur, se référer alors à la notice de cet émetteur.
Si utiliza otra emisora, lea el manual de instrucciones de la misma.
その他の送信機をご使用になる場合には、その送信機に付属する取扱説明書をご覧ください。

1 Transmitter Antenna / Senderantenne
/ L'antenne radio / Antena
/ 送信機用アンテナ

To transmit radio waves
Zur Abstrahlung der Sendeleistung
Permet l'émission des commandes vers le récepteurs
Emite las ondas
電波を発信します。

2 Power Switch / Schalter
/ Interrupteur ON/OFF / Interruptor
/ 電源スイッチ

To switch ON/OFF the Power
Ein- / Ausschalter für Sender
Permet d'éteindre et d'allumer votre radio
Conecta y desconecta
電源のON, OFFをします。

3 Steering Wheel / Lenkrad
/ Volant de direction / Volante
/ ステアリングホイール

To control steering right/left directions
Zur Steuerung der Lenkung.
Permet le contrôle de direction droite/gauche de votre modèle.
Permite controlar la dirección
左右のコントロールをします。

4 Throttle Trigger / Gashebel
/ Gachette de gaz / frein / Gatillo de Gas
/ スロットルトリガー

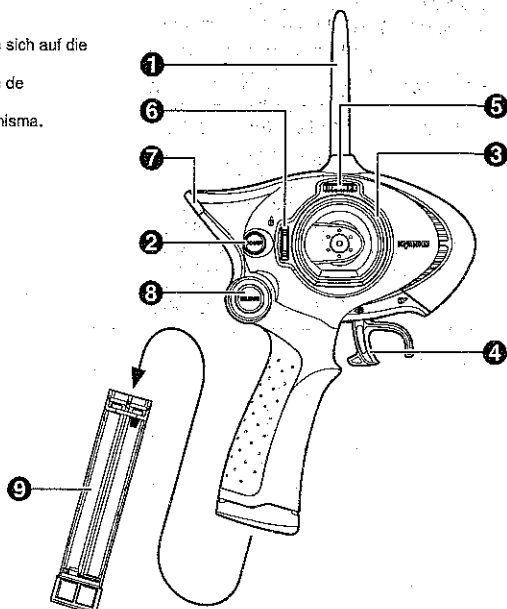
To control forward speed and reverse speed.
Zur Steuerung des Elektromotors
Permet le contrôle de la vitesse (avant/arrière)
Permite controlar la velocidad y marcha atrás
前進・後進のコントロールをします。

5 Steering Trim / Trimmung für Lenkung
/ Trim de direction / Trim Dirección
/ ステアリングトリム

To precisely adjust the neutral position.
Zur Justierung der Neutrallage
Permet d'ajuster avec précision la position du neutre
Permite un ajuste mas preciso del punto neutral
左・右のニュートラル位置の微調整をします。

6 Throttle Trim / Trimmung für Gas
/ Trim de gaz / frein / Trim Gas
/ スロットルトリム

To precisely adjust the neutral position
Zur Justierung der Neutrallage
Permet d'ajuster avec précision la position du neutre
Permite un ajuste mas preciso del punto neutral
前進・後進のニュートラル位置の微調整をします。



7 LED Indicator / LED Anzeige
/ LED d'indication / Indicador LED
/ LEDインジケータ

Lights up with power is ON. Pattern of flashes indicates current operating mode.
Leuchtet auf, wenn der Sender angeschaltet ist.
Der jeweilige Betriebsmodus wird ueber die blinkende LED angezeigt.
Allumé signifie la mise sous tension de l'émetteur.
Indique par des clignotements les différents modes
Se ilumina cuando está conectada.
電源がONの時に点灯します。点滅方法で現在のモードを表示します。

8 Battery Box Release Button
/ Akkufachentriegelung
/ Bouton Batterie / Botón apertura portapilas
/ バッテリーボックスリリースボタン

Use when removing battery box.
Fuer das Entfernen der Akkubox.
Bouton d'ouverture de compartiment à batteries
Usar cuando retire el portapilas.
バッテリーボックスを取り出す時に使用します。

9 Battery Box / Akkubox
/ Boîtier à batteries / Portapilas
/ バッテリーボックス

Insert four AAA-size batteries.
Vier Akkus der Größe AAA einsetzen.
Insérer 4 batteries de type AAA (R3)
Inserte 4 pilas AAA.
単4型乾電池を4本入れます。